



COIN DU CURÉ / PASTOR'S CORNER

2nd Sunday of Advent

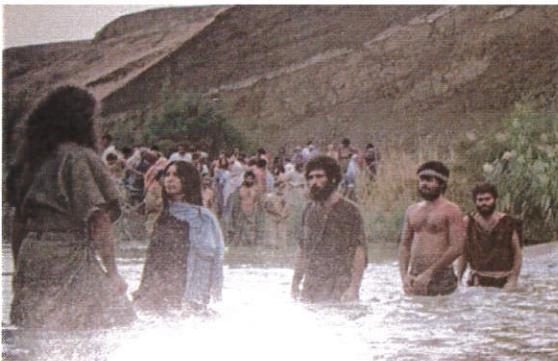
2e dimanche de l'Avent

Gospel Reading - Mark 1:1-8

John the Baptist preached repentance and baptized the people, in preparation for the one who would baptize with the Holy Spirit.

On this the Second Sunday of Advent, we are invited to reflect upon the role of John the Baptist, who prepared the way for Jesus and the salvation that he would bring to us. The people of Judea and Jerusalem flock to him, listening to his message of repentance and forgiveness; they also come to him to be baptized. Mark's Gospel is clear, however, that John the Baptist's role is only to prepare the way for another who will come, one who is greater than John. John the Baptist contrasts his baptism of repentance with the baptism that Jesus will inaugurate. John says that he has baptized with water, but that the one who is to come will baptize with the Holy Spirit. John's baptism was not yet a Christian baptism, but a preparation for the Sacrament of Baptism through which sins are forgiven and the gift of the Holy Spirit is received.

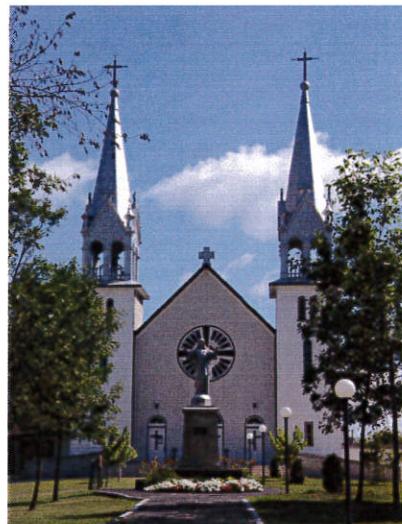
The season of Advent invites us to renew our lives in preparation for the coming of Jesus. The people who heard the message of John the Baptist repented for their sins and were baptized as a sign of God's forgiveness. In Baptism, our sins are forgiven, and we receive the gift of the Holy Spirit, who helps us in our life of discipleship. Led by the Holy Spirit, we use this Advent season to renew our lives so that we, like John the Baptist, might prepare the way for Jesus.



Family Connection

As you gather together as a family, talk about ways in which the example of others has called you to be a follower of Jesus. Name the people who have been examples to you of Christian discipleship and describe their characteristics that you have tried to emulate.

As a family, identify at least one action that you will take this week to try to be more faithful followers of Jesus. Conclude in prayer together that God will receive this action and use it to lead others to Jesus.



Le dimanche 6 décembre, 2020

Sunday, December 6th, 2020

2nd Sunday of Advent

2e dimanche de l'Avent

PAROISSE SAINT- MALO BLESSÉE MARGARET CATHOLIC COMMUNITY

Heures de bureau/ Office hours:

9h30 à 3h30 mardi au jeudi / 9:30 a.m. to 3:30 p.m. Tuesday to Thursday

Curé / Pastor: Dominic La Fleur

Secrétaire / Secretary: Denise Leclerc

Aide pastorale / Pastoral Aid: Bénévole

Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko

Courriel/Email: parsmalo@mymts.net

Téléphone/Telephone: 204-347-5518

Facebook

Website: www.parstmalo.weebly.com

Monday/lundi (December 07 décembre)

Pas de messe / No Mass

Tuesday/mardi (December 08 décembre)

Valence & Marie-Reine Ross

Wednesday/mercredi (December 09 décembre)

Hélène Hébert / Denis Hébert

Thursday/jeudi (December 10 décembre)

Albert & Aline Petit
Rosary and Divine Mercy Chaplet

Friday/vendredi (December 11 décembre)

Roger Maynard / Marcel & Irene Maynard

Saturday/samedi (December 12 décembre)

Pas de messe / No Mass

Sunday/dimanche (December 13 décembre)

Les âmes du purgatoire

Beginning next week, December 13, 2020, there will be no bulletin published, until further notice. The office will remain closed to the public due to code red.

By appointment only.

Veuillez faire parvenir vos annonces par courriel à la Paroisse parsmalo@mymts.net, ou encore, les déposer par écrit au bureau de la Paroisse. Merci!

Please send your announcements by email to parsmalo@mymts.net or drop them off in writing at the Parish Office. Thank you!

Please Note: our parish bulletin can be found at <https://parstmalo.weebly.com>



La semaine prochaine, le 13 décembre 2020, aucun bulletin ne sera publié, jusqu'à nouvel ordre. Le bureau restera fermé au public en raison du code rouge.
Par rendez-vous seulement.

Offering – Thank you

November 29, 2020 - \$ 720.00

Quêtes - Merci

le 29 novembre, 2020 - 720.00 \$

Stewardship

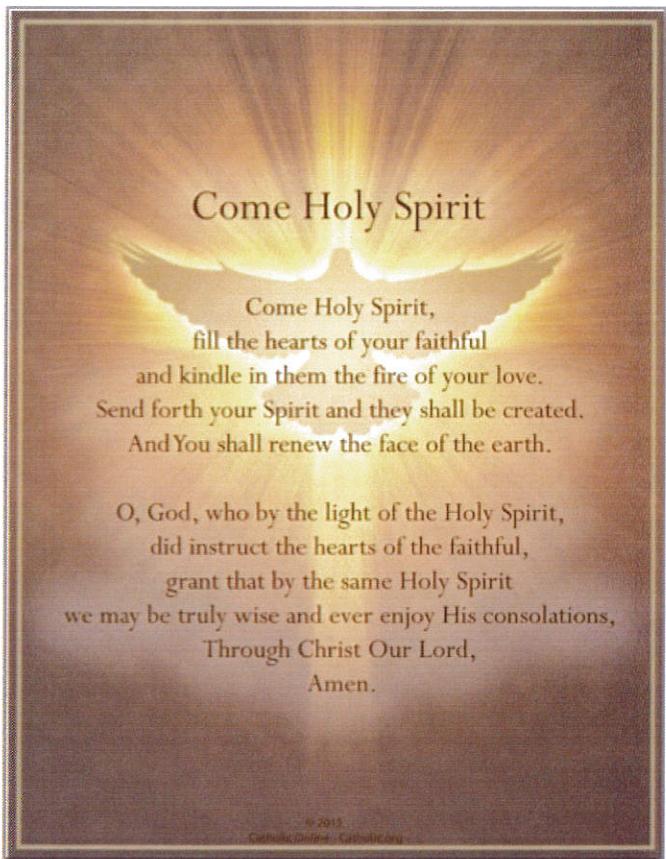
"Prepare the way of the Lord..." - Mark 1:3

We are all called to live a holy life. We are all called to invite others to live holy lives. Living a stewardship lifestyle, being grateful and generous with our gifts, puts us on the path to holiness and is an example for others to be holy, too. We are responsible not only for our own lives, but for the lives of others as well.

Intendance

Voix de celui qui crie dans le désert : Préparez le chemin du Seigneur, rendez droits ses sentiers. –Marc 1:3

Nous sommes tous appelés à vivre une vie sainte. Nous sommes tous appelés à inviter les autres à vivre une vie sainte. Vivre un style de vie d'intendance, être reconnaissant et généreux de nos dons, nous met sur le chemin de la sainteté et est un exemple pour que les autres soient aussi saints. Nous sommes responsables non seulement de nos propres vies, mais également de celles des autres.



Évangile selon saint Marc 1, 1-8

Jean-Baptiste menait une vie cachée mais proclamait un baptême de conversion pour le pardon des péchés. Il vivait solitaire, mangeait des sauterelles et du miel sauvage. Il était vêtu de poil de chameau, avec une ceinture de cuir autour des reins. Il y prêchait la mortification qu'il pratiquait lui-même.

À tous ceux qui voulaient changer de vie, il proposait non plus de se laver les mains avant chaque repas selon les prescriptions de la religion juive, mais de prendre la résolution de renoncer à tout ce qui ne traduisait pas une véritable conversion du cœur, de renoncer à la vénération de toutes les idoles. Il fallait manifester une véritable volonté de conversion. Et le Précurseur manifestait à tous la grande différence entre son acte baptismal personnel et celui du Christ qui, lui, « baptisera dans l'Esprit Saint ».



Le baptême de Jean-Baptiste est un baptême qui traduit la volonté de se convertir mais qui reste un geste humain : le baptême donné par le Christ est celui qui efface le péché ; il l'efface et purifie en donnant la grâce et le pardon de Dieu. C'est lui, le Christ, l'Agneau de Dieu, qui ôte le péché. C'est lui qui fait de l'homme le vrai fils de Dieu purifié dont le cœur est totalement tourné vers Dieu.

SEIGNEUR,
Tu ne te lasses pas de nous appeler
à la repentance.
Pour faire du NEUF,
nous tournerons nos yeux vers TOI
et nous conformerons nos vies à ta Volonté,
TOI, le Dieu fidèle à tes Promesses...

*Renouvelle notre intelligence,
donne-nous la patience
pour que,
loin de céder au découragement
si tu tardes à venir,
nous grandissions dans l'Espérance
de la réalisation de ce que tu as promis
et attendions fermement
ce ciel nouveau et cette terre nouvelle
où résidera la Justice.*

*Tu nous invites dès maintenant
à préparer ton chemin dans nos coeurs,
à te laisser toute la place...*

*Ô SEIGNEUR JÉSUS,
viens établir ton Régne de Justice et de Paix
en nous, en chacun de tes enfants...*

*Béni sois-tu,
Toi qui nous apportes la consolation
et la Paix...*

(D'après EPHATA)



*Dans le désert,
préparez le chemin
du Seigneur ; tracez
droit, dans les terres
arides, une route
pour notre Dieu.*